

DATENBLATT – Data sheet

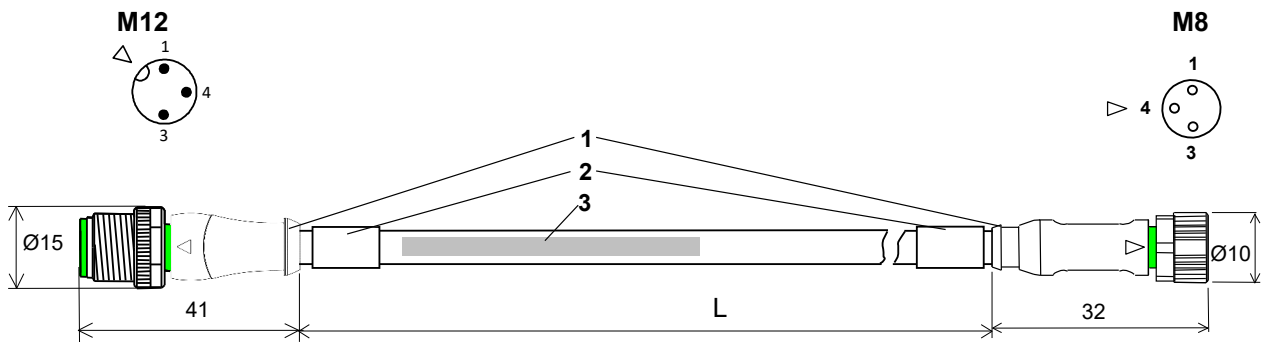
MECHANISCHE DATEN / Mechanical data

- **GEHÄUSE:** M12 Stecker gerade schwarz
M8 Buchse gerade schwarz
Housing: M12 male straight, black-
M8 female straight, black
- **VERSCHRAUB.:** M12x1 Schraube, M8x1 Mutter
Zinkdruckguss vernickelt
Screw: M12x1 screw, M8x1 nut Zinc pressure die
casting surface Ni
- **BEFESTIGUNG:** aufgesteckt, verschraubt,
M12 - SW 13, M8 – SW 9, empfohlenes
Anzugsmoment M12 – 0,6Nm; M8 – 0,4Nm
Connection: pluggable, screw locking,
M12 - A/F 13, M8 – A/F 9, recommended
breakaway torque M12 – 0.6Nm, M8 – 0.4Nm
- **TEMP.-BEREICH:** -25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder,
Kabel siehe Seite 2)
Temp. range: -25...+85°C (only for connector,
cable see page 2)
- **SCHUTZGRAD:** IP65/66K/67
Protection: IP65/66K/67

ELEKTRISCHE DATEN / Electrical data

- **ANSCHLUSSSPG.:** max. 50 V AC/ 60 V DC
bei UL "LISTED" 30 V AC/DC
Nominal voltage: max. 50 V AC/ 60 V DC
UL rating 30 V AC/DC
- **BETRIEBSSTROM:** max. 4 A je Kontakt
Rated current: max. 4 A every contact
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** 1,5 kV
Rated impulse voltage: 1.5 kV
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** 3
Pollution degree: 3
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** Kategorie I
nach IEC 60664-1
Material group: Category I according to
IEC 60664-1
- **NORM M12:** DIN EN 61076-2-101
standard M12: DIN EN 61076-2-101
- **NORM M8:** DIN EN 61076-2-104
standard M8: DIN EN 61076-2-104

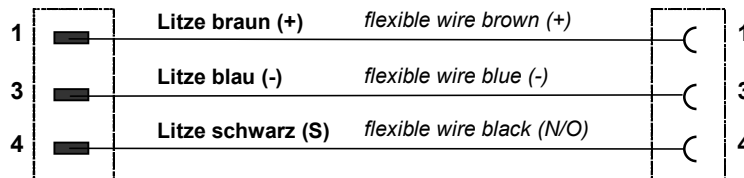
TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch



- 1) Kontur für Wellschlauch Innendurchmesser 10 (M12); 6,5 (M8)
Corrugated tube contour inner diameter 10 (M12); 6.5 (M8)
- 2) Kabeltülle
Cable sleeve

- 3) Kabelaufdruck lt. Bedruckungsvorschrift 7000-08001
Cable imprint see printing instruction 7000-08001

STROMLAUFPLAN / Schematic diagram



o	Aktualisierung	02.08.18	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	Kabel 633 hinzu	29.4.19	Schr	Freigeg. Released	24.07.19	PM	Art. No.: 7000-40561-xxxxxxx xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length M12 Stecker A-kodiert, gerade auf M8 Buchse A-kodiert, gerade M12 male a-coded, straight with M8 female a-coded, straight Belegung / configuration 1,3,4	
m	VP 7000-12001	28.07.17	Thr					
l	Kabeltyp 2 –UL, IP65/66K + Norm hinzu, GOST entf.	14.12.15	Kro	Gepr. Approved	24.07.19	Schu		
k	UL hinzu	24.10.14	Kro					
j	KT5 ,613 entfernt	27.11.13	Schr			Blatt 1 von 3 Sheet		
i	Techn. Überarb.	14.08.08	SE					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	02.04.03	HR	05.12.2019 7000-40561_db_2_o.doc				

KABEL / Cable

Kabel- No. xxx cable no. xxx	Mantel- werkstoff jacket material	Mantel- farbe jacket color	Ader- isolation wire isolation	Adernfarben wire colors	Litzen [mm ²] flex. wire	Kabel- mantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabel- typ cable type
010	PVC	gelb yellow	PVC	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25 (AWG 24)	4,5 ± 5%	UL (cURus)	1
020	PUR		PVC			4,5 ± 5%	UL (cURus)	2
030	PUR		PP			4,1 ± 5%	UL (cURus), NFPA79 konform*	3
210	PVC	grau gray	PVC	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25 (AWG 24)	4,5 ± 5%	UL (cURus)	1
220	PUR		PVC			4,5 ± 5%	UL (cURus)	2
230	PUR		PP			4,1 ± 5%	UL (cURus), NFPA79 konform*	3
610	PVC	schwarz black	PVC	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25 (AWG 24)	4,5 ± 5%	UL (cURus)	1
620	PUR		PVC			4,5 ± 5%	UL (cURus)	2
630	PUR		PP			4,1 ± 5%	UL (cURus), NFPA79 konform*	3
633	PUR	schwarz black	PP	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,34 (AWG 22)	4,1 ± 5%	UL (cURus), NFPA79 konform *	3

* Edition 2012

Kabellänge / Cable length L (yyyy):

Standard / Standard: 0,3m (0030), 0,6m (0060), 1,0m (0100), 1,5m (0150), 2,0m (0200)

weitere Längen auf Anfrage möglich / other length are possible by request

Achtung: Sonderlängen <0,15 m werden aus techn. Gründen ohne Tüllen geliefert.

attention: spezial length <0,15m provide for technical reasons no cable sleeve


Toleranz Kabellängen: 0m < L ≤ 0,5m +0,03m 1,0m < L ≤ 3,0m +0,1m
Tolerance cable length: 0,5m < L ≤ 1,0m +0,05m 3,0m < L ±1,5%

Datenblatt auch für alle nicht standardisierten Kabellängen gültig.

Data sheet also true for all nonstandard cable lengths.

Temperaturbereich Kabel: / Temperature range for cables:

	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
Kabeltyp 1	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 2	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 3	-25°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)	-40°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)

o	Aktualisierung	02.08.18	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	Kabel 633 hinzu	29.4.19	Schr	Freigegeben Released	24.07.19	PM		
m	VP 7000-12001	28.07.17	Thr				Art. No.: 7000-40561-xxxxxxx xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length	
l	Kabeltyp 2 –UL, IP65/66K + Norm hinzu, GOST entf.	14.12.15	Kro	Gepr. Approved	24.07.19	Schu		
k	UL hinzu	24.10.14	Kro				M12 Stecker A-kodiert, gerade auf M8 Buchse A-kodiert, gerade M12 male a-coded, straight with M8 female a-coded, straight Belegung / configuration 1,3,4	
j	KT5 ,613 entfernt	27.11.13	Schr					
i	Techn. Überarb.	14.08.08	SE				Blatt 2 von 3 Sheet	
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	02.04.03	HR		05.12.2019	7000-40561_db_2_o.doc		

ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors

1. Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / labeling on product / packaging

UL "LISTED"



File: E325311

(nur mit UL zugel. Kabel /
only for UL list. cable)

CSA



File: 080128_0_000

(nur mit UL zugel. Kabel /
only for UL list. cable)

CE



2. Kennzeichnung auf Verpackung / labeling on packaging

China RoHS



3. ohne Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / no labeling on product / packaging

Produktverwendung gemäß ATEX siehe ATEX-Datenblatt 7000-18001_ax
Product use according with ATEX see ATEX data sheet 7000-18001_ax

VERPACKUNG / Packing instruction

Siehe Verpackungsvorschrift VP 7000-12001.
See packing instruction VP 7000-12001.

BESTÄNDIGKEIT / Resistance

Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).
Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.
Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).
When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

o	Aktualisierung	02.08.18	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	Kabel 633 hinzu	29.4.19	Schr	Freigeg. Released	24.07.19	PM		
m	VP 7000-12001	28.07.17	Thr					
l	Kabeltyp 2 –UL, IP65/66K + Norm hinzu, GOST entf.	14.12.15	Kro	Gepr. Approved	24.07.19	Schu		
k	UL hinzu	24.10.14	Kro					
j	KT5 ,613 entfernt	27.11.13	Schr			M12 Stecker A-kodiert, gerade auf M8 Buchse A-kodiert, gerade M12 male a-coded, straight with M8 female a-coded, straight Belegung / configuration 1,3,4		Blatt 3 von 3 Sheet
i	Techn. Überarb.	14.08.08	SE					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	02.04.03	HR	05.12.2019	7000-40561_db_2_o.doc			